22 July 2005
Arabic
Original: English

gÜÀţä ÉÈ Âæ£ţÇöä ?Ÿ3 ŏÅŘÕöÀä ĞæÅĦţä ĞÅDzŸöä
JŻÇŸ3öäş ĞŽöÅŽöä gøşÉöä
5-22 تموز/يوليه 2005

äÉÅöÀÅÜ: ĞæŋÅÇn ğÅÖæŸĦk

1 - نظرت اللجنة في التقرير الجامع للتقريرين الـدوريين الرابـع والخـامس لأيرلنـدا (CEDAW/C/IRL/4-5) في جلستيها 693 و 694، المعقودتين في 13 تموز/يوليه 2005.

ßÀÛöä ĞöşÉöä dbŋ ĞŋÉÖŋ

2 - أكد ممثل أ

تشريعات للتصدي للعنف المنزلي والاغتصاب والاعتداء الجنسي، تُعرف هذه الأفعال بوضوح على أنها أعمال إجرامية، واستكملت بإجراءات دعم موجهة إلى الضحايا، وبجهود التوعية العامة.

9 - وفي مجال الهجرة، قال الممثل إن إجراءات خاصة اتخذت لتلبية احتياجات طالبات اللجوء، ونص قانون اللاجئين على طلبات اللجوء المقدمة بناء على الاضطهاد القائم على أساس نوع الجنس. وتسعى الحكومة أيضا إلى القضاء على الاتجار بالنساء لاستغلالهن في الدعارة.

10 - وواصل الممثل حديثه قائلا إن الدستور يضمن المساواة أمام القانون لجميع المواطنين، ومع ذلك، يقوم مجلسا البرلمان (Oireachtas)

ğÀÈòzº¢ğş ĞÈÊÈàÀòğ ĘŸÕòğ ğ‹Àf

21 - تلاحظ اللجنة واجب الدولة الطرف فيما يخص تنفيذ جميع أحكام الاتفاقية بشكل منتظم ومستمر. وفي الوقت ذاته، ترى اللجنة أن الشواغل والتوصيات المبينة في هذه التعليقات الختامية تقتضي من الدولة الطرف الاهتمام على سبيل الأولوية من الآن وحتى تقديم التقرير الدوري المقبل. وعليه، تدعو اللجنة الدولة الطرف إلى التركيز على هذه المجالات عند تنفيذها للأنشطة، والإبلاغ عن الإجراءات المتخذة والنتائج المحققة في تقريرها الدوري المقبل. وتدعو الدولة الطرف إلى تقديم هذه التعليقات الختامية إلى كافة الوزارات المعنية وإلى البرلمان الأيرلندي (Oireachtas) لكفالة الأخذ بها تماما.

22 - [illegible] في القانون الداخلي للدولة

Ž ĞøŒęÅÅĂkŕä øzǫèÆöÅæ ĞŒAĤţä ȷÅţƎŸö ĞĤæÅǫöä ā äÂǵȷ̌ä ȳzƧƷ ĞAƨ Ónüĭ ȷüæ ĞADzŸöä ƱÒzĭ ÕnÆŁ ȷŮş ÛøzǫèÆöä ɖɳ 2-41 gǻÅƧŸö ǧƲΛÆĤĭ ĞAÛ Ž ÀŢAöä ÆAƷ ÕnÅõ ÕÒÎæ øÅGǫƷŕä ƙæ gäşÅÊţä ɖɳ Kǵõ øÆę ĘŒÕƠ ÕDZÛ ɖɳ ā ŞŰÆöä ƱĤÊöÅæ Ğöş Æöä ȳäÂǫöä ?ŸƷ ÆŒõüǫŸö äÆAæ ÀõØţä Ğ8ŒÒ ɖƷ ĞŕÅĤǫèŕä Ž ĞöşÆöä ÀŢAĭ ȷÛ ÕöØõ ĞADzŸöä dzÀǫÕĭş .ȯÅDZÀöäş ŏÅÊAöä ƙøÊAƨä ƙæ gäşÅÊţä ȳzƬÅɳ ÈÒĤĭ Ǵǵ ÛƆÅÊAƨä øzŢAƧŸö ĞŒƷäÀɳ Ğ8ŒÔæ øzǫèÆöä Ž ĘŸĤǫΛ ÅƧŒz ȳƲƷq ÙəÅèş ¢æ ƷŸÛŘĭ ƁØöä ĻƬţä øşÆöä БÛ ÀŢAöÅæş .Åǵzŕş ÀƷõÛ gøzÔæ ƷŒDz Îǫæ ƱÀÛöä Ğǫ

اللائي ينتمين إلى الفئات المهمشة والضعيفة، بمن فيهن النساء الرُّحل والمهاجرات وملتمسات اللجوء واللاجئات والمعوقات.

29 - [illegible]

30 - ويساور اللجنة القلق إزاء موضوع تريب النساء والفتيـات إلى أيرلنـدا، ونقـص المعلومات والبيانات بشأن نطاق المشكلة، والتشريع المحدد في هذا الـمـال، وكـذلك عـدم وجود استراتيجية شاملة لمكافحته.

31 - [illegible]

ȣȀøÛöä ĞøȯşÉöä ÉŧǫȞǩ ɟüż ȣȍƶǩ Ȧŧõȝ .ȯȦDƶȀöäş ȯȦÊȺöä ƙż ĞȺȀèɟä ÿȦƬŧŸȯ ƀşȦÊǫţä Ž ǥÜȀøţä ÉøȒ ÂɆɆŧǫöä ȝŸȝ ȯȦŘÖöä ȝÛȴN ÕɆDƶȞǫöä ÕDƶÜ ȯȴ, ĞèƶŧŸȴ, KżäÉǩş ğȦèȦɆè ȧƶøè Ž ȯȦøDƶȀöäş ȯȦÊȺöä ƙż ȋ ȀȦöä Ž ȣŸȞƶ űƶȦȮǩ ɟȦŧȒ ȝŸȝ ÕŧȞǩ ɟÜş ÛȀDƶɟä ȯƬɆøƶ ȯøȴ ÛȯȀȦøȺţä ğȦøȴÅȦȵ ȝǫǫ ɟȦŧȒ ƀÜ ȣȀÛöä ĞȯşÉöä ĞȺDƶŸöä ƶȝÉǩş .ÕŧȞöä .ÂɆɆŧǫöä ÉȒ ĞȺȦŧΣä ȯȴ, ȳÂŸȺ Ȧȴ ÛğäȀDƶȦƬţä

38 - وتقر اللجنة بالتطورات الإيجابية في تنفيذ المادة 12 من الاتفاقية، وخاصة استراتيجية متأزمة